



This is not a circular  
Owner/Occupier

## Information regarding our plans for Clydach reservoir

We were pleased to welcome residents to our information event on 2<sup>nd</sup> July about our plans for Clydach reservoir. Thank you to those who attended and if you didn't manage to attend, please feel free to contact us with any queries you may have.

## What will we be doing?

The plan for Clydach reservoir is for it to be 'discontinued' or returned to its natural state as it no longer forms part of the water network and has not been used to supply water for over 30 years. The reservoir is an aging asset and presents significant ongoing costs in maintaining it to the required safety standards. This does not represent good value for our customers money and so the plan is to now reduce the size of the reservoir, returning the area closer to its natural state. This means returning it back to a river valley or a smaller safer body of water like a pond or lake.

Our Environmental Regulator Natural Resources Wales (NRW) approves of the changes we are doing, and we are working closely with them throughout this process.

We will start the process of drawing down the water level in the reservoir in mid-August and it will take a few weeks for the reservoir to empty completely. This is a temporary measure because removing the water from the reservoir will allow us to carry out preliminary works which is essential before the main works start in early 2025. However, prior to this date ecologists will carry out a fish rescue to ensure fish are removed and transferred safely. You will notice the water levels lowering during this time, but the main construction work will not begin until January/February 2025. Following the completion of the work the body of water will refill towards the end of 2025 to its new permanently reduced level.

## Hello

We've got some important news to tell you about some work we need to do at Clydach Reservoir to return it to its natural state.



A visual of how the reservoir could look when the work has been completed

## Environment

Protecting the local environment will be key to this work. We are working closely with Natural Resources Wales and specialist environmental consultants with detailed ecological surveys, and assessments being undertaken to ensure that any changes made do not have a negative impact on the environment. We will keep residents and interested groups informed of this work as it progresses.

## Contractors

We will be working with Morgan Sindall to get the work completed and you may notice their vehicles in the area. They will be working Monday to Friday between 7.30am and 5.30pm. There may be times when they need to work outside of these hours to get the work done as quickly as possible. A small compound will be located on the main access road adjacent to the west side of the reservoir.

## What next?

Later in the year we will consult local residents and community groups on the future use of the site. The contact email for any questions is [community@dwrcymru.com](mailto:community@dwrcymru.com).

To find out more please visit:  
[https://corporate.dwrcymru.com/en/  
community/investment-projects](https://corporate.dwrcymru.com/en/community/investment-projects)





Nid cylchlythyr yw hwn  
Y Perchennog/Deiliad

## Gwybodaeth am ein cynlluniau ar gyfer cronfa ddŵr Clydach

Roeddem ni wrth ein bodd i groesawu trigolion i'n hachlysur rhannu gwybodaeth am ein cynlluniau ar gyfer cronfa ddŵr Clydach ar 2 Gorffennaf. Diolch i bawb a ddaeth, ac os na lwyddoch chi i ddod, croeso i chi gysylltu â ni ag unrhyw gwestiynau sydd gennych.

## Beth fyddwn ni'n ei wneud?

Y cynllun ar gyfer cronfa ddŵr Clydach yw ei 'dadgomisiynu', neu ei dychwelyd i'w chyflwr naturiol, am nad yw'n rhan o'r rhwydwaith dŵr mwyach, ac nid yw'r gronfa wedi cael ei defnyddio i gyflenwi dŵr ers dros 30 mlynedd bellach. Mae'r gronfa'n ased sy'n heneiddio ac mae hynny'n golygu costau sylweddol parhaus er mwyn ei chynnal i'r safonau diogelwch angenrheidiol. Nid yw hyn yn cynnig gwerth da am arian i'n cwsmeriaid, felly'r cynllun nawr yw lleihau maint y gronfa, gan dychwelyd yr ardal yn nes at ei chyflwr naturiol. Gallai hyn olygu ei dychwelyd i fod yn ddyffryn afon neu'n gorff dŵr llai a mwy diogel fel pwll neu lyn.

Mae ein rheoleiddwr amgylcheddol, Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC) yn cymeradwyo'r gwaith rydyn ni'n ei wneud, ac rydyn ni'n cydweithio'n agos â nhw ar bob cam yn y broses.

Byddwn ni'n dechrau'r broses o ostwng lefel y dŵr yn y gronfa ganol mis Awst, ac rydyn ni'n disgwyl iddi gymryd ychydig wythnosau i wacáu'r gronfa'n llwyr. Mesur dros dro yw hwn am y bydd tynnu dŵr o'r gronfa'n caniatáu i ni gyflawni'r gwaith cychwynnol, sy'n hanfodol cyn dechrau prif ran y gwaith ddechrau 2025. Fodd bynnag, cyn y dyddiad hwnnw, bydd ecolegwyr yn mynd ati i achub y pysgod er mwyn sicrhau eu bod yn cael eu tynnu a'u trosglwyddo i'w cartref newydd yn ddiogel. Fe sylwch chi fod lefelau'r dŵr yn is yn ystod y cyfnod hwn, ond ni fydd prif ran y gwaith adeiladu'n dechrau tan Ionawr/ Chwefror 2025. Ar ôl cwblhau'r gwaith tua diwedd 2025, bydd y corff dŵr yn adlenwi i'w lefel barhaol is newydd.

## Helo

Mae gennym newyddion pwysig i'w rhannu â chi am y gwaith y mae angen ei gyflawni yng Nghronfa Ddŵr Clydach i'w dychwelyd i'w chyflwr naturiol.



Darlun sy'n dangos sut y gallai'r gronfa edrych ar ôl cwblhau'r gwaith

## Yr Amgylchedd

Amddiffyn yr amgylchedd lleol fydd yr allwedd i'r gwaith yma. Rydyn ni'n cydweithio'n agos â Chyfoeth Naturiol Cymru ac ymgynghorwyr amgylcheddol arbenigol i gyflawni arolygon ac asesiadau ecolegol manwl er mwyn sicrhau nad yw'r newidiadau a wneir yn cael effaith negyddol ar yr amgylchedd. Byddwn ni'n rhannu manylion y gwaith yma â thrigolion lleol a grwpiau sydd â buddiant wrth iddo fynd yn ei floen.

## Contractwyr

Byddwn ni'n gweithio gyda Morgan Sindall i gyflawni'r gwaith, ac mae'n bosibl y gwelwch eu cerbydau yn yr ardal. Byddan nhw'n gweithio dydd Llun i ddydd Gwener rhwng 7.30am a 5.30pm. Fodd bynnag, mae'n bosibl y bydd yna adegau pan fydd angen iddynt weithio'r tu hwnt i'r oriau hyn er mwyn cwblhau'r gwaith cyn gynted â phosibl. Byddwn ni'n gosod safle gwaith ar y brif ffordd fynediad ar ochr orllewinol y gronfa.

## Beth yw'r cam nesaf?

Y cam nesaf fydd ymgynghori â thrigolion a grwpiau cymunedol lleol am ddyfodol defnydd y safle.

Y cyfeiriad e-bost os oes unrhyw gwestiynau gennych yw [community@dwrcymru.com](mailto:community@dwrcymru.com).

I ddarganfod mwy ewch i:  
[https://corporate.dwrcymru.com/cy-gb/  
community/investment-projects](https://corporate.dwrcymru.com/cy-gb/community/investment-projects)

